

UBND TỈNH LÀO CAI
SỞ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: /SGD&ĐT-GD&DH&GDTX
V/v hướng dẫn thực hiện liên kết đào tạo, bồi
dưỡng ngoại ngữ giữa trung tâm Ngoại ngữ,
Ngoại ngữ - Tin học tư thực với các cơ sở
giáo dục.

Lào Cai, ngày tháng 9 năm 2023

Kính gửi:

- Phòng GD&ĐT các huyện, thị xã, thành phố;
- Các đơn vị trực thuộc Sở GD&ĐT;
- Các Trung tâm Ngoại ngữ, Ngoại ngữ - Tin học tư thực.

Căn cứ Thông tư số 21/2018/TT-BGD&ĐT ngày 24/8/2018 của Bộ Giáo dục và Đào tạo Ban hành quy chế tổ chức và hoạt động của trung tâm ngoại ngữ, tin học (Thông tư 21);

Căn cứ Thông tư số 50/2020/TT-BGD&ĐT ngày 31/12/2020 của Bộ GD&ĐT ban hành chương trình làm quen với tiếng Anh dành cho trẻ em mẫu giáo (Thông tư 50);

Căn cứ Công văn số 2199/SL&DTBXH-L&DTL ngày 13/12/2017 của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội Lào Cai về việc hướng dẫn thủ tục xác nhận bổ sung địa điểm làm việc của giáo viên nước ngoài (công văn 2199),

Sở GD&ĐT hướng dẫn công tác liên kết đào tạo, bồi dưỡng ngoại ngữ giữa các Trung tâm Ngoại ngữ, Ngoại ngữ - Tin học tư thực (sau đây gọi là Trung tâm) với các trường Mầm non, Tiểu học, Trung học cơ sở, Trung học phổ thông (sau đây gọi chung là cơ sở giáo dục hoặc nhà trường) như sau:

I. NỘI DUNG TRIỂN KHAI

1. Mục tiêu

- Đẩy mạnh phong trào học ngoại ngữ trên địa bàn tỉnh, xây dựng và phát triển môi trường dạy học và sử dụng ngoại ngữ trong các cơ sở giáo dục (CSGD); nâng cao chất lượng dạy và học ngoại ngữ, góp phần triển khai hiệu quả nhiệm vụ Đề án Ngoại ngữ quốc gia giai đoạn 2017-2025 theo chỉ đạo, hướng dẫn của Bộ GD&ĐT, phù hợp với điều kiện thực tế của tỉnh.

- Liên kết đào tạo, bồi dưỡng với các Trung tâm là một giải pháp hỗ trợ cho các CSGD trong việc giúp học sinh hình thành, phát triển năng lực ngôn ngữ (ngoại ngữ) để sử dụng một cách tự tin, hiệu quả, phục vụ cho học tập và giao tiếp; đáp ứng yêu cầu phát triển nguồn nhân lực trong sự nghiệp công nghiệp hoá, hiện đại hoá và hội nhập quốc tế của đất nước.

- Lan tỏa cảm hứng học tập, phát triển môi trường đa ngôn ngữ, đa văn hóa, môi trường hội nhập, hợp tác quốc tế.

2. Tiêu chuẩn của giáo viên

2.1. Tiêu chuẩn giáo viên tham gia tổ chức hoạt động cho trẻ mẫu giáo làm quen tiếng Anh tại các trường mầm non (theo Thông tư 50)

2.1.1. Giáo viên người Việt Nam đủ điều kiện tham gia tổ chức hoạt động cho trẻ mẫu giáo làm quen tiếng Anh khi đáp ứng được một trong các tiêu chuẩn sau:

a) Có bằng cao đẳng trở lên các ngành Sư phạm tiếng Anh, Ngôn ngữ Anh, tiếng Anh; đã hoàn thành chương trình bồi dưỡng chuyên môn về Nghiệp vụ sư phạm Giáo dục mầm non hoặc Phương pháp cho trẻ làm quen tiếng Anh do các trường cao đẳng, đại học có đào tạo giáo viên mầm non tổ chức (Chương trình bồi dưỡng tối thiểu 120 tiết, trong đó có ít nhất 45 tiết thực hành tại CSGD mầm non).

b) Có bằng cao đẳng trở lên ngành Giáo dục Mầm non, có chứng chỉ năng lực tiếng Anh trình độ bậc 4 trở lên theo Khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam ban hành kèm theo Thông tư số 01/2014/TT-BGDĐT ngày 24 tháng 01 năm 2014 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo (hoặc tương đương theo quy định).

2.1.2. Giáo viên người nước ngoài

- Đối với giáo viên người bản ngữ: có bằng cao đẳng trở lên, có chứng chỉ giảng dạy tiếng Anh được công nhận; đã hoàn thành chương trình bồi dưỡng chuyên môn về Nghiệp vụ sư phạm Giáo dục mầm non hoặc Phương pháp cho trẻ làm quen tiếng Anh do các trường cao đẳng, đại học sư phạm có đào tạo giáo viên mầm non tổ chức (Chương trình bồi dưỡng tối thiểu 120 tiết, trong đó có ít nhất 45 tiết thực hành tại CSGD mầm non).

- Đối với giáo viên người nước ngoài không phải người bản ngữ: đủ điều kiện cho trẻ mầm non làm quen với tiếng Anh khi đạt một trong các tiêu chuẩn sau:

a) Có bằng cao đẳng trở lên các ngành Sư phạm tiếng Anh/giảng dạy tiếng Anh; đã hoàn thành chương trình bồi dưỡng chuyên môn về Nghiệp vụ Giáo dục mầm non hoặc Phương pháp cho trẻ làm quen tiếng Anh do các trường cao đẳng, đại học sư phạm có đào tạo giáo viên mầm non tổ chức (Chương trình bồi dưỡng tối thiểu 120 tiết, trong đó có ít nhất 45 tiết thực hành tại CSGD mầm non).

b) Có bằng cao đẳng trở lên; có chứng chỉ giảng dạy tiếng Anh quốc tế hoặc chứng chỉ về năng lực tiếng Anh trình độ B2 trở lên (Theo khung tham chiếu chung Châu Âu về ngôn ngữ), đã hoàn thành chương trình bồi dưỡng chuyên môn về Nghiệp vụ Giáo dục mầm non hoặc Phương pháp cho trẻ làm quen tiếng Anh do các trường cao đẳng, đại học sư phạm có đào tạo giáo viên mầm non tổ chức (Chương trình bồi dưỡng tối thiểu 120 tiết, trong đó có ít nhất 45 tiết thực hành tại CSGD mầm non).

2.2. Tiêu chuẩn giáo viên dạy ngoại ngữ tại các trường phổ thông (theo thông tư 21 và Luật Giáo dục số 43/2019/QH14 ngày 14/6/2019)

2.2.1. Giáo viên là người Việt Nam đủ điều kiện dạy ngoại ngữ khi đạt một trong các tiêu chuẩn sau:

a) Có bằng đại học sư phạm ngoại ngữ trở lên;

b) Có bằng đại học ngoại ngữ trở lên và chứng chỉ nghiệp vụ sư phạm.

2.2.2. Giáo viên là người bản ngữ dạy ngoại ngữ (đối với từng ngoại ngữ cụ thể): Có bằng đại học trở lên và chứng chỉ đào tạo dạy ngoại ngữ phù hợp.

2.2.3. Giáo viên là người nước ngoài đủ điều kiện dạy ngoại ngữ khi đạt một trong các tiêu chuẩn sau:

- a) Có bằng đại học sư phạm ngoại ngữ trở lên;
- b) Có bằng đại học ngoại ngữ trở lên và chứng chỉ đào tạo dạy ngoại ngữ phù hợp;
- c) Có bằng đại học trở lên, chứng chỉ năng lực ngoại ngữ từ bậc 5 trở lên theo khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam hoặc tương đương và chứng chỉ đào tạo dạy ngoại ngữ phù hợp.

2.3. Ngoài các yêu cầu về chuyên môn nghiệp vụ, giáo viên người nước ngoài thực hiện giảng dạy ngoại ngữ tại các CSGD phải đáp ứng các yêu cầu hiện hành quy định về người nước ngoài làm việc tại Việt Nam.

2.4. Người đứng đầu các CSGD chịu trách nhiệm thẩm định hồ sơ, điều kiện, năng lực và chất lượng giảng dạy của giáo viên trung tâm tư thực giảng dạy tại nhà trường. Các Trung tâm thẩm tra, rà soát về hồ sơ giáo viên trước khi ký kết hợp đồng và chịu trách nhiệm pháp lý đối với hồ sơ giáo viên do Trung tâm quản lý.

2.5. Việc quản lý giáo viên người nước ngoài: Theo Quy chế số 07-QC/TU ngày 30/8/2018 của Tỉnh ủy Lào Cai ban hành Quy chế quản lý thống nhất các hoạt động đối ngoại trên địa bàn tỉnh Lào Cai, các trung tâm hoàn thiện hồ sơ cấp phép lao động và giấy phép xác nhận bổ sung địa điểm làm việc của giáo viên theo quy định tại Công văn số 2199/SLĐT BXH-LĐTL ngày 13/12/2017 của Sở LĐ-TB&XH.

3. Nội dung chương trình dạy học

- Tập trung vào những nội dung và hoạt động dạy - học nhằm nâng cao kỹ năng nghe, nói và chuẩn bị về ngôn ngữ để học sinh có thể giao tiếp và học tập bằng tiếng nước ngoài theo chương trình giáo dục phổ thông của Bộ GD&ĐT (đối với bậc Tiểu học, THCS, THPT) và Thông tư 50/2020/TT-BGD&ĐT ngày 31/12/2020 của Bộ GD&ĐT ban hành chương trình làm quen với tiếng Anh dành cho trẻ em mẫu giáo (đối với bậc Mầm non).

- Căn cứ chương trình môn học, Trung tâm biên soạn hoặc lựa chọn các chương trình, tài liệu đảm bảo đáp ứng nhu cầu của người học và kế hoạch, mục tiêu phát triển môn học của CSGD; phối hợp với các CSGD xây dựng kế hoạch dạy học, trong đó làm rõ về mục tiêu, nội dung dạy học, thời gian - thời lượng triển khai, tài liệu, cách thức tổ chức hoạt động dạy học cho từng tiết học, kiểm tra - đánh giá học sinh.

- Người đứng đầu CSGD chịu trách nhiệm về tính chính xác của kiến thức, sự phù hợp với đối tượng, điều kiện để triển khai dạy - học, văn hóa của địa phương và đảm bảo các quy định hiện hành, không trái với các quy định của pháp luật.

4. Hợp đồng liên kết

Khi thực hiện liên kết đào tạo, bồi dưỡng phải có hợp đồng giữa hai bên. Hợp đồng phải quy định rõ về nội dung chương trình dạy học, tổ chức hoạt động giáo dục; chất lượng giáo dục; số lượng người học/khối lớp; đội ngũ giáo viên; hình thức dạy học; kinh phí; địa điểm tổ chức; trách nhiệm của mỗi bên...

5. Quy trình liên kết

5.1. Các CSGD xây dựng kế hoạch liên kết đào tạo, bồi dưỡng ngoại ngữ, xác định rõ mục tiêu, nội dung (chương trình dạy học, tổ chức hoạt động giáo dục;...), chất lượng đội ngũ, quy trình triển khai, kiểm soát chất lượng, hiệu quả công tác liên kết; căn cứ kế hoạch của nhà trường, các trung tâm và nhà trường thống nhất thực hiện liên kết đào tạo, bồi dưỡng ngoại ngữ phù hợp với yêu cầu, điều kiện và năng lực của hai bên; CSGD báo cáo cơ quan quản lý trực tiếp kế hoạch liên kết dạy học tăng cường ngoại ngữ.

5.2. CSGD thông báo, tuyên truyền, phổ biến rộng rãi cho học sinh và cha mẹ học sinh nắm rõ về kế hoạch liên kết đào tạo, bồi dưỡng ngoại ngữ. Tổ chức cho học sinh và cha mẹ học sinh đăng ký tham gia trên tinh thần tự nguyện, tuyệt đối không ép buộc dưới bất cứ hình thức nào (có đơn của cha mẹ đăng ký cho học sinh tham gia học tập).

5.3. Căn cứ báo cáo kế hoạch liên kết đào tạo, bồi dưỡng ngoại ngữ của các CSGD; Phòng GD&ĐT cho ý kiến bằng văn bản đối với các cơ sở giáo dục MN, TH, THCS; Sở GD&ĐT cho ý kiến đối với các đơn vị trực thuộc.

5.4. Căn cứ văn bản trả lời của Phòng GD&ĐT, Sở GD&ĐT, các CSGD và trung tâm tổ chức ký kết Hợp đồng liên kết. Sau khi ký hợp đồng, Trung tâm phối hợp với các CSGD báo cáo công tác liên kết với cơ quan quản lý trực tiếp theo phân cấp quản lý và với Sở GD&ĐT. Đồng thời phải thực hiện nghiêm túc các quy định và hướng dẫn khác có liên quan của các cấp quản lý khi thực hiện hoạt động liên kết. Hồ sơ gồm có:

5.4.1. Báo cáo về việc triển khai liên kết đào tạo, bồi dưỡng ngoại ngữ. Báo cáo nêu rõ: mục tiêu; đối tượng; nội dung dạy học; học phí và các khoản thu đối với người học, số lượng lớp, số lượng học sinh đăng ký học ngoại ngữ; số lượng giáo viên tham gia giảng dạy (nước ngoài/Việt Nam);... *(theo mẫu gửi kèm)*.

5.4.2. Kế hoạch liên kết dạy học ngoại ngữ.

5.4.3. Tổng hợp danh sách giáo viên của Trung tâm tham gia giảng dạy tại CSGD cùng hồ sơ liên quan đã công chứng/chứng thực (văn bằng, chứng chỉ, giấy phép lao động,...).

5.4.4. Văn bản của cơ quan quản lý trực tiếp về công tác liên kết đào tạo, bồi dưỡng ngoại ngữ giữa CSGD với các trung tâm Ngoại ngữ, Ngoại ngữ - Tin học tư thực.

5.5. Riêng các CSGD liên kết với các Trung tâm có sử dụng giáo viên người nước ngoài: sau khi có ý kiến bằng văn bản của Phòng GD&ĐT và Sở GD&ĐT về công tác liên kết (đối với các CSGD trực thuộc), các Trung tâm nộp hồ sơ liên kết về Sở GD&ĐT để hoàn thiện các thủ tục về bổ sung địa điểm làm

việc của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội theo văn bản số 2199/SLĐTBOXH-LĐTL ngày 13/12/2017 (hồ sơ theo mục 5.4)

5.6. Các đơn vị thiết lập và lưu trữ hồ sơ quản lý công tác liên kết đào tạo, bồi dưỡng ngoại ngữ theo quy định.

** Lưu ý :*

- Các Trung tâm sử dụng giáo viên người nước ngoài triển khai hoạt động đào tạo, bồi dưỡng ngoại ngữ tại các CSGD liên kết và các CSGD liên kết chỉ cho phép giáo viên nước ngoài vào nhà trường sau khi Sở LĐ - TB và XH có văn bản bổ sung địa điểm cho giáo viên người nước ngoài.

- Trung tâm và các CSGD chỉ được sử dụng giáo viên người nước ngoài nếu đáp ứng đầy đủ các tiêu chuẩn, điều kiện đã được quy định trong các văn bản hướng dẫn. Trung tâm và các cơ sở giáo dục có trách nhiệm quản lý giáo viên người nước ngoài tại địa điểm được cấp phép hoạt động và hợp đồng liên kết.

- Trong quá trình tổ chức thực hiện, CSGD phối hợp với Trung tâm báo cáo kịp thời với cơ quan quản lý các cấp về việc: (1) Thay đổi giáo viên (nếu có). (2) Gia hạn thời gian làm việc cho giáo viên người nước ngoài (nếu có). (3) Các thay đổi khác so với báo cáo đầu năm học (nếu có). (4) chỉ được phép hoạt động khi có sự cho phép từ cơ quan quản lý các cấp.

6. Đánh giá chất lượng, kinh phí liên kết đào tạo, bồi dưỡng

- Các CSGD chủ trì kiểm soát chất lượng, hiệu quả liên kết đào tạo, bồi dưỡng của các Trung tâm (có sự so sánh chất lượng của năm học trước với năm học đang triển khai - đối với CSGD đã liên kết với các Trung tâm từ năm thứ 2 trở lên). Lưu trữ hồ sơ theo dõi, đánh giá sự phát triển của học sinh.

- Về kinh phí thực hiện liên kết:

+ Thực hiện theo các Quy định hiện hành. Thực hiện chế độ công khai, minh bạch về học phí và các khoản thu với người học trên cơ sở thỏa thuận và tự nguyện.

+ Các CSGD thực hiện nghiêm túc văn bản số 1319/SGD&ĐT-KHHTH ngày 09/8/2022 về việc thực hiện Nghị quyết 11/2022/NQ-HĐND ngày 15/7/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Lào Cai và văn bản số 1318/SGD&ĐT-KHHTH ngày 21/7/2023 của Sở GD&ĐT về việc thực hiện Nghị quyết số 04/2023/NQ-HĐND ngày 06/7/2023 của Hội đồng nhân dân tỉnh về sửa đổi bổ sung Nghị quyết 11/2022/NQ-HĐND.

II. TỔ CHỨC THỰC HIỆN

1. Sở Giáo dục và Đào tạo

- Chỉ đạo Phòng GD&ĐT, các đơn vị trực thuộc, Trung tâm thực hiện đảm bảo quy định tại các văn bản hướng dẫn.

- Phối hợp với các sở, ngành liên quan trong công tác quản lý nhà nước, thanh tra, kiểm tra công tác liên kết đào tạo, bồi dưỡng đảm bảo thực hiện theo đúng quy định hiện hành.

- Chỉ đạo các trường THPT, Trung tâm GDNN &GDTX có nhu cầu liên kết, xây dựng kế hoạch liên kết đào tạo, bồi dưỡng ngoại ngữ, xác định rõ mục tiêu, nội dung dạy học, quy trình triển khai, kiểm soát chất lượng, hiệu quả công tác liên kết; Căn cứ kế hoạch của nhà trường, các trung tâm và nhà trường thống nhất thực hiện liên kết đào tạo, bồi dưỡng ngoại ngữ phù hợp với yêu cầu, điều kiện và khả năng của hai bên.

- Chịu trách nhiệm kiểm tra, cho phép thực hiện kế hoạch liên kết đào tạo, bồi dưỡng ngoại ngữ của các trường THPT, Trung tâm GDNN &GDTX đảm bảo đúng theo các quy định hiện hành.

- Xác nhận kế hoạch giảng dạy của giáo viên người nước ngoài tại các cơ sở giáo dục để các Trung tâm hoàn thiện hồ sơ bổ sung địa điểm làm việc cho giáo viên nước ngoài.

- Tiếp nhận hồ sơ liên kết đào tạo, bồi dưỡng ngoại ngữ của các Trung tâm với các CSGD để quản lý, chỉ đạo, kiểm tra, giám sát.

- Tổ chức đánh giá kết quả chỉ đạo tổ chức thực hiện hàng năm và báo cáo về Bộ GD&ĐT.

2. Phòng GD&ĐT huyện, thị xã, thành phố

- Chỉ đạo các cơ sở giáo MN, TH, THCS có nhu cầu liên kết, xây dựng kế hoạch liên kết đào tạo, bồi dưỡng ngoại ngữ, xác định rõ mục tiêu, nội dung dạy học, quy trình triển khai, kiểm soát chất lượng, hiệu quả liên kết đào tạo, bồi dưỡng ngoại ngữ; Căn cứ kế hoạch của nhà trường, các trung tâm và nhà trường thống nhất thực hiện liên kết đào tạo, bồi dưỡng ngoại ngữ phù hợp với yêu cầu, điều kiện và khả năng của hai bên.

- Chịu trách nhiệm kiểm tra, cho phép thực hiện kế hoạch liên kết đào tạo, bồi dưỡng ngoại ngữ của nhà trường MN, TH, THCS trên địa bàn đảm bảo chất lượng theo các quy định hiện hành.

- Tiếp nhận hồ sơ liên kết đào tạo, bồi dưỡng ngoại ngữ của các Trung tâm với các CSGD trực thuộc để quản lý, chỉ đạo, kiểm tra, giám sát theo chức năng, nhiệm vụ.

- Lưu trữ hồ sơ liên kết đào tạo, bồi dưỡng ngoại ngữ và báo cáo kết quả thực hiện công tác liên kết và đánh giá kết quả triển khai vào cuối học kỳ 1, tổng kết năm học và đột xuất (nếu có) về Sở GD&ĐT.

3. Cơ sở giáo dục

- Triển khai liên kết theo đúng quy định và hướng dẫn của Sở GD&ĐT.

- Các cơ sở giáo xây dựng kế hoạch liên kết dạy học ngoại ngữ, xác định rõ mục tiêu, nội dung dạy học, quy trình triển khai, kiểm soát chất lượng, hiệu quả liên kết đào tạo, bồi dưỡng ngoại ngữ; Căn cứ kế hoạch của nhà trường, các trung tâm và nhà trường thống nhất thực hiện liên kết đào tạo, bồi dưỡng ngoại ngữ phù hợp với yêu cầu, điều kiện và khả năng của hai bên.

- Phối hợp chặt chẽ với Trung tâm trong việc xây dựng và thực hiện đúng kế hoạch, tài liệu dạy học; sắp xếp lớp học và thời khóa biểu phù hợp; tổ chức

kiểm tra, đánh giá học sinh và tổ chức các hoạt động đảm bảo hiệu quả, thiết thực, góp phần nâng cao chất lượng dạy - học ngoại ngữ trong đơn vị.

- Sắp xếp, bố trí đề giáo viên của Trung tâm cùng sinh hoạt chuyên môn với đơn vị; đồng thời chỉ đạo tổ, nhóm chuyên môn ngoại ngữ tích cực giúp đỡ, trao đổi, thảo luận, dự giờ, tham gia giảng dạy cùng với giáo viên của Trung tâm

- Kiểm soát chất lượng dạy học ngoại ngữ thông qua công tác kiểm tra, giám sát chất lượng giờ dạy, kiểm tra - đánh giá học sinh nhằm nâng cao chất lượng dạy học ngoại ngữ và nắm bắt sự tiến bộ của học sinh.

- Các CSGD chịu trách nhiệm toàn diện về công tác liên kết đào tạo, bồi dưỡng ngoại ngữ được triển khai ở đơn vị đảm bảo đúng hướng dẫn của các cấp quản lý và quy định của pháp luật; tổ chức tốt các hoạt động quản lý để đạt mục tiêu đề ra. Quản lý giáo viên Trung tâm (đặc biệt giáo viên người nước ngoài) trong thời gian giảng dạy liên kết tại nhà trường theo đúng quy định hiện hành.

- Lưu trữ hồ sơ liên kết và báo cáo kết quả thực hiện công tác liên kết và đánh giá kết quả triển khai vào cuối học kỳ 1, tổng kết năm học và đột xuất (nếu có) về cơ quan quản lý trực tiếp.

4. Các Trung tâm tư thực

- Có đầy đủ hồ sơ pháp lý theo quy định; đã được Sở GD&ĐT tỉnh Lào Cai cấp phép hoạt động. Đảm bảo đủ các loại hồ sơ; chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ giáo viên; thực hiện theo đúng quy trình đã được hướng dẫn tại văn bản này.

- Chuẩn bị tài liệu, nội dung giảng dạy theo đúng quy định; làm việc với các CSGD, thống nhất nội dung (chương trình dạy học, tổ chức hoạt động giáo dục,...), kế hoạch triển khai đảm bảo phù hợp, hiệu quả, đúng quy định.

- Giám đốc trung tâm chịu trách nhiệm trước pháp luật và trước cơ quan quản lý giáo dục về nội dung chương trình, tài liệu dạy học liên kết. Khi có sự thay đổi nội dung chương trình, tài liệu dạy học so với nội dung đã kiểm duyệt, cần báo cáo cơ quan quản lý kiểm duyệt, cho phép trước khi thực hiện.

- Chuẩn bị đội ngũ giáo viên có trình độ chuyên môn tốt, có đủ hồ sơ theo quy định; đảm bảo ổn định đội ngũ giáo viên ít nhất trong một năm học trừ các trường hợp bất khả kháng.

- Quản lý đội ngũ giáo viên, đặc biệt quản lý giáo viên người nước ngoài đảm bảo an toàn và chặt chẽ đúng quy định của pháp luật Việt Nam. Tổ chức tập huấn cho giáo viên người nước ngoài, giúp các giáo viên hiểu về văn hóa, phong tục, tập quán ở địa phương và pháp luật của Việt Nam để hòa nhập tốt nhất với cuộc sống tại địa phương và công việc giảng dạy tại các CSGD.

- Thực hiện nghiêm túc các yêu cầu về giảng dạy, kiểm tra đánh giá, theo dõi sự tiến bộ của người học.

- Phối hợp với CSGD tổ chức hoạt động ngoại khóa, sân chơi trí tuệ, câu lạc bộ tiếng Anh, cuộc thi tiếng Anh,... ít nhất 01 lần/năm học cho học sinh để giúp học sinh phát triển năng lực vận dụng kiến thức vào tình huống thực tế, tạo

động cơ, ý thức học tập, góp phần thúc đẩy phong trào học ngoại ngữ trong nhà trường.

- Phối hợp chặt chẽ với các cơ quan quản lý giáo dục, các CSGD, các cơ quan có thẩm quyền và Chính quyền địa phương thực hiện đúng các quy định về việc quản lý người nước ngoài cư trú và làm việc tại địa phương.

- Lưu trữ hồ sơ liên kết và báo cáo kết quả thực hiện công tác liên kết và đánh giá kết quả triển khai vào cuối học kỳ 1, tổng kết năm học và đột xuất (nếu có) về cơ quan quản lý trực tiếp các cơ sở giáo dục và Sở GD&ĐT.

Lưu ý: Các trung tâm thực hiện đúng kế hoạch giảng dạy theo quy định, không tổ chức dạy học hoặc tổ chức các loại hình giáo dục ngoài nội dung được cấp phép tổ chức hoạt động.

Công văn này thay thế mục II, Công văn số 1198/SGD&ĐT-GDDH&GDTX ngày 06/8/2020 của Sở GD&ĐT về việc hướng dẫn tổ chức và hoạt động của Trung tâm Ngoại ngữ tư thục.

Sở GD&ĐT yêu cầu Phòng GD&ĐT huyện, thị xã, thành phố; các cơ sở giáo dục; các Trung tâm căn cứ nội dung chỉ đạo, nghiêm túc triển khai thực hiện. Trong quá trình tổ chức thực hiện, nếu có vấn đề vướng mắc, các đơn vị liên hệ phòng GDDH&GDTX, Sở GD&ĐT (email: phonggddh@laocai.edu.vn, điện thoại 02143.821.361) để được hướng dẫn./.

Nơi nhận:

- Như trên (t/h);
- UBND tỉnh (báo cáo);
- Sở LĐ-TB&XH (p/h);
- Sở Ngoại vụ (p/h);
- Phòng PA03 Công an tỉnh (p/h);
- Lãnh đạo Sở;
- Các phòng Sở;
- Cổng thông tin điện tử Sở;
- Lưu: VT, GDDH&GDTX.

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**

Nguyễn Thế Dũng